

**TÒA ÁN NHÂN DÂN CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**THÀNH PHỐ BẠC LIÊU**  
**TỈNH BẠC LIÊU**

**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 72/2020/QĐST-DS

Tp. Bạc Liêu, ngày 04 tháng 9 năm 2020

**QUYẾT ĐỊNH**  
**CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 26 tháng 8 năm 2020 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 134/2020/TLST-DS ngày 20 tháng 5 năm 2020.

**XÉT THẤY:**

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

**QUYẾT ĐỊNH:**

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

- Nguyên đơn: **Ngân hàng A.**

Trụ sở chính: Số##, đường P, phường A, quận P, thành phố Hồ Chí Minh.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Nguyễn TT, chức vụ: Tổng giám đốc.

Người đại diện theo uỷ quyền: Chị Dương K T – Nhân viên khách hàng cá nhân – Chi nhánh Bạc Liêu.

- Bị đơn: Chị **Nguyễn T Nam T**, sinh năm 1975, HKTT: số ##, Lô ##, khóm A, phường D, thành phố Bạc Liêu, tỉnh Bạc Liêu. Chỗ ở hiện nay: Số ##, đường Lê K X, khóm S, phường U, thành phố Bạc Liêu, tỉnh Bạc Liêu.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

2.1. Chị Nguyễn T N T có trách nhiệm trả cho Ngân hàng A tổng tiền gốc và lãi tạm tính đến ngày 26/8/2020 là 49.994.721 đồng (trong đó tiền gốc 45.858.968 đồng; lãi trong hạn 3.520.056 đồng và tiền lãi quá hạn 615.697 đồng).

Kể từ ngày 27/8/2020 chị Nguyễn T N T còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên thoả thuận trong hợp đồng cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc này. Trường hợp trong hợp đồng tín dụng, các bên có thoả thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng cho vay thì lãi suất mà khách hàng vay phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng cho vay theo quyết định của

Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng cho vay.

**2.2. Về án phí dân sự sơ thẩm:** Chị Nguyễn T N T tự nguyện chịu án phí dân sự sơ thẩm là 1.249.868 đồng.

Ngân hàng A không phải chịu án phí. Ngân hàng A đã nộp 1.199.000 đồng theo biên lai thu tiền số 0006750 ngày 14/5/2020 tại Chi cục thi hành án dân sự thành phố Bạc Liêu được hoàn lại toàn bộ.

**3.** Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

**4.** Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

## **THẨM PHÁN**

**Nơi nhận:**

- TAND tỉnh Bạc Liêu;
- VKSND Tp. Bạc Liêu;
- Chi cục THADS Tp. Bạc Liêu;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ;
- Lưu Tòa án.

**Thị Mỹ Hằng**